

# January 2025, SUMMARY

## after rain

(Page 46)

The property facing the street with a 4.5-meter-high ceiling, which was originally a lumber warehouse that has been transformed into a car maintenance shop and an apparel store, has now become Puddle, an architectural office, considering how to utilize the open space to the city. A plant and lighting shop was placed in front of the building, and a design office was placed in the back of the building, and a public area was established between the two. During the week, the design office will be used more frequently, but on weekends, the plant store will be the main attraction, and that is where customers will come. The front and back areas of the building change areas with time, like waves coming and going, so that the office space is effectively utilized.

Designer : Puddle

## Ijinike Architecture Library Kissaten

(Page 52)

This is a library and café complex attached to the offices of EA Research and Design Office, a design firm based in Niigata city. The library allows people to borrow books from the design firm's collection. In addition, the library has introduced a bookcase lending system, allowing it to offer a wide range of books and magazines. Visitors enjoy coffee or food at the café while reading a book, and right next door, the design office staff is working. It is a place where people can feel their daily lives a little richer.

Designer : EA Research and Design Office

## basio disegno

(Page 58)

This is a basio design office based in Fukui City, which is also accompanied by a plant store operated by the company. The office is a newly built one-story RC structure with the floor excavated 750 mm from the ground and the eaves at the height of a person's eye level. The design was derived from the context of the site, which flourished during the Sengoku Jidai (Warring States period), and the wood, stone, and other materials used inside the building, as well as the mats utilized for the concrete formwork, were also adopted as elements that evoke the atmosphere of 500 years ago. The store is a renovated wooden building that originally stood on the site and is operated by the staff of the design firm. Although most of the building was demolished, leaving the frame, it was designed to provide sunlight and moderate shade, creating an ideal environment for the growth of plants.

Designer : basio

## FUSHI

(Page 112)

"FUSHI" is an auberge standing along the Akigawa Valley in Akiruno, Tokyo, and is operated by a nearby "Kurochaya" who runs kappo dishes and is used by a group of customers per day. The center of the building is an outdoor living room with a bathtub and a fireplace. The eaves are 33 meters wide, and the eaves are 1.5 meters above the floor. The deep and long eaves cut out the scenery of the Akigawa Valley in front of you, like a folding screen. There is no gutter at the eaves end, and when it rains, water falls like a curtain along the wave slate. On the inner wall, 19mm cedar boards were arranged one by one, with 1 mm intervals. The space carefully created by craftsmanship to give guests a special experience stage.

Designer : Tezuka Architects

## mimoro

(Page 128)

The "mimoro", a three-wing one-lender accommodation that opened in December last year on a slope overlooking the sea in Sanuki City, Kagawa Prefecture, the name means the sacred place to protect "moromoro", various things in old Japanese. Each wing was minimal architecture combining 2.73m square units, derived from the conditions of the site with only a narrow flat field. The first floor is made steel construction, and free openings according to the landscape are realized by using a wooden frame. Each building member was chosen on the condition that it could be carried in by manpower or power shovel, and in fact it was all that could be carried by 1-4 people. Generally, other building materials were also available at construction material stores and home centers, which reduced costs and made it easier to replace components.

Designer : UMINOKO ARCHI

## FUJIHAKU IROA + HASO

(Page 138, 144)

Both IROA and HASO are accommodation projects by Eiki Danzuka, who has worked extensively on landscapes, architecture, interiors, products, and art. The concept of the "FUJIHAKU" series of projects is to provide visitors with an overnight experience in an environment disconnected from their daily lives, where they can confront nature and themselves, and feel a sense of everyday life that they have never experienced before. Planned in the deep mountains of Oita Prefecture, "IROA" is an off-grid environment with no electricity, gas, or running water, with only the moon, stars, and light from bonfires to illuminate the night. Built on the site of Danzuka's birthplace, "HASO" places bedrooms and toilets on a raft, giving users the feeling that the architecture's presence is disappearing in front of the facing seascape.

Designer : Eiki Danzuka

## KASHIKEY & Co. KYOTO Takashimaya S.C.

(Page 160)

At the end of 2023, KASHIKEY, a 95-year-old Japanese diamond pioneer, opened a boutique of its new brand "KASHIKEY & Co." in the traditional KYOTO Takashimaya S.C. The narrow and deep boutique is a flat-surface form, closed on three sides with only the facade open to the passage, like a machiya (a traditional townhouse) typical of Kyoto. The further you go from the bright and lively front room to the back, the more private the space becomes, with a small but carefully appointed salon, where a calm space gently welcomes those who are invited.

Designer : Nicolas Profit Design Elements

## ROLEX BOUTIQUE LEXIA GINZA

(Page 186)

The ROLEX flagship store, which spans four floors from the ground floor to the third floor above the ground, opened in the central street of Ginza, Tokyo. Its interior and facade express the pride of the highest watch brand and the luxury suitable for the location of Ginza.

On the facade, Rolex's iconic bezel pattern is represented using a metal mesh that gradually graduates from low to high. This strong brand icon, visible immediately from far and near, highlights the presence of the store.

Designer : CURIOSITY NIKKEN SEKKEI

CONTENTS

January 2025

SPECIAL FEATURE 1

特集／街に開いた設計事務所  
～カフェやショップを併設し、地域に根ざして「働く場所」

- 42
- 〔対談〕山口陽登（YAP）×長坂純明（ひととまり）  
「開かれた事務所」で得た気づきを  
拡大解釈して提案に変換する  
文◎編集部
- 46
- アフターレイン  
パドル
- 50
- 〔記事〕「街に開く」ことで思いを伝え、  
社会との接点を感じる場にする  
取材・文◎梶原博子
- 52
- 異人池建築図書館喫茶店  
EAリサーチアンドデザインオフィス
- 57
- 〔記事〕地域に根差し、風景に開いた拠点  
文◎編集部
- 58
- バジオ ディゼーニョ / だいだら植物店  
バジオ
- 64
- デイトウデイ  
アーキトリップ
- 68
- ウシオコーヒー／ウシオスタジオ  
ウシオスタジオ
- 70
- 〔記事〕漁港で40年愛された喫茶店を継承しながら、  
設計事務所を営む  
取材・文◎梶原博子
- 72
- 〔レポート〕地域に根差した活動と居場所で  
人が育ち、地域とつながる  
佐々木翔（INTERMEDIA）、南里史帆（水脈）  
文◎編集部
- 74
- アンボスキョウト  
アンボス
- 76
- 〔記事〕京都で物件に惚れ込み、  
事務所兼ギャラリーで街に活気を生む  
取材・文◎梶原博子
- 78
- プラット  
プラット
- 83
- カド  
須藤剛建築設計事務所
- 88
- 〔記事〕5坪の店づくりから  
地域と社会のこれからを考える  
文◎編集部
- 90
- 〔レポート〕個人の活動が街に広がる  
パーソナル・アーバニズム  
能作淳平（junpei nousaku architects）  
文◎編集部
- 92
- ドットコム コーヒー 浅草橋  
芦沢啓治建築設計事務所
- 96
- 〔記事〕設計者の生き方と暮らしを  
事務所移転で問い直す  
取材・文◎佐藤千紗
- 98
- 〔対談〕長坂常（スキーマ建築計画）×アリソン理恵（ARA）  
地域と生活に開いて設計をしていくと、  
町ゆく人まで建築に興味を持ち始める  
取材・文◎梶原博子



SPECIAL FEATURE 2

特集／〈宿泊施設の現在 vol.3〉風景の中に佇む宿

- 104
- メゾン シロ  
ドロワーズ
- 112
- 風姿  
手塚建築研究所
- 120
- 茜さす 肥前浜宿  
魚谷繁礼建築研究所
- 128
- ミモロ香川  
ウミネコアーキ
- 136
- 〔記事〕集落のポテンシャルを引き出し  
宿を通じて持続可能な地域をつくる  
取材・文◎金子紗希
- 138
- 不時泊 色空  
団塚栄喜
- 144
- 不時泊 波礎  
団塚栄喜
- 148
- 〔記事〕日常から断絶した  
「不時泊」での宿泊体験が日常に影響を与える  
文◎編集部
- 150
- ムイ たびと風のうつわ  
スタジオコチアーキテクト

FEATURE ARTICLE

業種特集／ハイエンドな「ジュエリー&ウォッチ」ショップ

- 160
- カシケイブティック 京都高島屋S.C.店  
ニコラ プロフィ デザイン エレメント
- 164
- エスケーパーズ アナザーワールド  
ログマン
- 167
- ビジュピコ 福井店  
ODS
- 170
- ビズー 銀座シックス店  
グラム
- 174
- マリハ 表参道ヒルズ店  
芦沢啓治建築設計事務所
- 177
- ロロ / 1117 大阪店、青山店  
ケース・リアル
- 182
- 銀座ゆきざき  
アッカ
- 186
- ロレックス ブティック レキシア 銀座本店  
キュリオシティ 日建設計
- 193
- グランドセイコーブティック 表参道ヒルズ  
丹青社

REPORT

- 198
- 〔レポート〕東京デザインイベント2024
- 208
- これからの商業施設のつくりかた  
ポストショッピング空間を求めて 特別編  
大野力+三井祐介+浅子佳英  
取材・文◎加藤純

COLUMN & NEWS

- 23
- FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一  
日本のチーズを巡る旅④  
北海道の古参のチーズ生産者が向かう先
- 25
- FASHION◎野田達哉  
「神戸BAL」が30年ぶりのリニューアルで  
ファッションビルからスペシャリティーストアへ進化
- 27
- LEISURE BUSINESS◎近藤みちよ  
「睡眠」集客施設が、  
健康維持と経済成長を育てる!?  
～「ナインアワーズ」と  
「ネスカフェ 睡眠カフェ in 原宿」
- 28、29
- NEWS  
JCDデザインシンポジウム／香港インターナシヨ  
ナル・ライティング・フェア（秋）&香港国際アウト  
ドア&テック・ライト・エキスポ
- 33
- EVENT  
増刊『Commercial Space Lighting』  
ウェビナー③7

SERIAL

- 234
- 東京歳時記 49  
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 236
- サウナ計画 A to Z 9  
語り◎佐竹善仁 文◎梶原博子
- 239
- BOOKS 34  
文◎編集部
- 240
- これから、どうする?!商空間  
未来に投げかけるマイオビニオン 13  
語り◎立川裕大（t.c.k.w） 文◎高橋正明  
日本の伝統工芸というコンテンツを強みに  
地域文脈を掘り起こし新たな可能性を探る
- 242
- CALENDAR & INFORMATION
- 244
- FROM EDITORS

ADVERTISING

- 14
- 広告 Index
- 215
- 建材 & 設備 総特集 2025
- 228
- id,job 連動 求人広告特集
- 254
- PRODUCT INFORMATION

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第70巻1号  
2025年1月1日 毎月1回1日発行  
編集発行人／村上 桂  
発行所／株式会社商店建築社◎  
本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階  
〒160-0023  
販売部・総務部 ☎03(3363) 5770(代)  
広告部 ☎03(3363) 5760(代)  
愛読者係 ☎03(3363) 5910(代)  
編集部 ☎03(3363) 5740(代)  
支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28  
リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086  
☎06(6251) 6523  
E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)  
info@shotenkenchiku.com(編集)  
URL http://www.shotenkenchiku.com  
定価2,750円 本体2,500円  
年間購読料／33,000円(税込み国内のみ)

STAFF  
編集長／塩田健一  
副編集長／車田 創  
編集／平田 悠 村上桂英  
DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)  
広告／小杉匡弘 岡野充宏  
雨宮 諒 三木亨寿  
販売／工藤仁樹 関根裕子  
経理／村上琴里  
支社／武村知秋(広告)  
  
アート・ディレクション／BOOTLEG  
レイアウトデザイン／BOOTLEG＋宇澤佑佳  
  
印刷／TOPPANクロレ株式会社



2025.1  
Vol.70 No.1  
表紙写真／コーヒースタンド「ボフミル」  
(P.98)  
撮影／青木克洋

※ 図 本誌を無断で複写複製（電子化を含む）することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター（JRRC）の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。JRRC〈http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382〉